

來！

學華語 1 第一冊

Lass Uns Mandarin Lernen

作業本 Arbeitsbuch

德文版





來！

學華語 1 第一冊

Lass Uns Mandarin Lernen

作業本 Arbeitsbuch



# 目次

## Inhaltsverzeichnis

◆ 第一課 您好	
Lektion 1 Hallo!	1
◆ 第二課 我有兩個弟弟	
Lektion 2 Ich habe zwei Brüderchen	8
◆ 第三課 她不是學生	
Lektion 3 Sie ist keine Studentin	14
◆ 第四課 我爸爸在電腦公司工作	
Lektion 4 Mein Vater arbeitet bei einer Computerfirma	20
◆ 第五課 歡迎你來	
Lektion 5 Willkommen!	27
◆ 第六課 你平常喜歡做什麼？	
Lektion 6 Was machst du normalerweise gern?	35
◆ 第七課 請問您是哪位？	
Lektion 7 Darf ich fragen, wer Sie sind?	43
◆ 第八課 祝你生日快樂	
Lektion 8 Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!	51
◆ 第九課 妳星期五有時間嗎？	
Lektion 9 Hast du am Freitag Zeit?	59
◆ 第十課 學華語難不難？	
Lektion 10 Ist es schwierig, Mandarin zu lernen?	68

您好  
Hallo!

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 2. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 明文的名字是王。Mingwen's Name ist Wang.
- ( ) 2. Gloria 姓 Lee。Gloria's Nachname ist Lee.
- ( ) 3. 明文不是臺灣人。Mingwen ist kein Taiwaner.
- ( ) 4. Gloria 是美國人。Gloria ist Amerikanerin.

## II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- (1) wo
- (2) hao
- (3) nin
- (4) jiao
- (5) qing

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- (1) shì / shí
- (2) hǎo / hào
- (3) jiào / jiáo
- (4) rén / rēn
- (5) měi / mèi



### III. Wörter erkennen

1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 您 / 姓      (2) 人 / 王      (3) 好 / 我  
 (4) 問 / 請      (5) 呢 / 叫

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 您呢 / 您好      (2) 什麼 / 名字      (3) 請問 / 您呢  
 (4) 您貴姓 / 哪國人      (5) 臺灣人 / 美國人

3. Hören Sie. Sie hören fünf Wörter. Bitte markieren Sie die fünf Wörter.



### IV. Bringen Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 姓 我 王  
 a b c

→ \_\_\_\_\_。

2. 請問 貴姓 您  
 a b c

→ \_\_\_\_\_ ?

3. 是 我 人 美國  
 a b c d

→ \_\_\_\_\_。

4. 叫 您 名字 什麼  
 a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 您 哪國 請問 人 是  
 a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?



## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 您好 !

2. 請問您貴姓 ?

3. 您叫什麼名字 ?

4. 請問您是哪國人 ?

B :

a. 我叫明文。

b. 您好 !

c. 我是美國人。

d. 我姓 Lee , 叫 Gloria 。

## VI. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Chinesisch.

1. Wie geht es Ihnen?

---

2. Mein Nachname ist Wang.

---

3. Darf ich Sie nach Ihrem Nachnamen fragen?

---

4. Mein Nachname ist Lee. Mein Vorname ist Gloria.

---

5. Ich bin Amerikanerin. Und du?

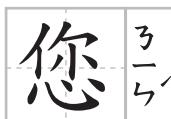
---



## VII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

您 nín

筆順  
Strichfolge



您 您 您 您 您 您 您 您

nín

寫字

														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

好 hǎo

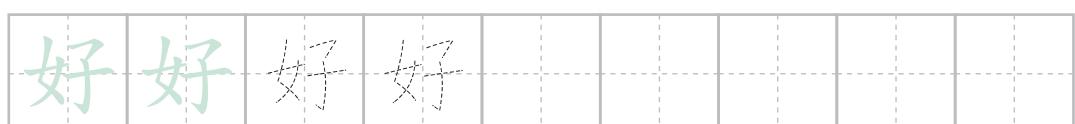
筆順  
Strichfolge



好 好 好 好

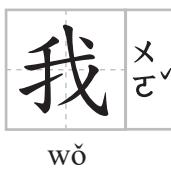
hǎo

寫字

														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

我 wǒ

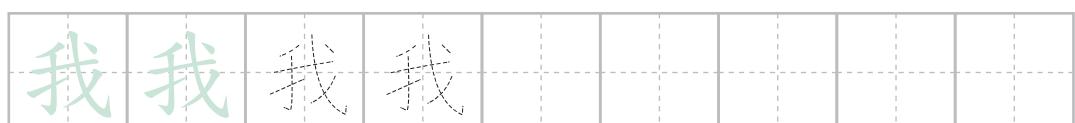
筆順  
Strichfolge



我 我 我 我

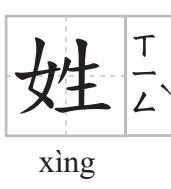
wǒ

寫字

														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

姓 xìng

筆順  
Strichfolge



姓 姓 姓 姓

xìng

寫字

														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

叫 jiào

筆順  
Strichfolge

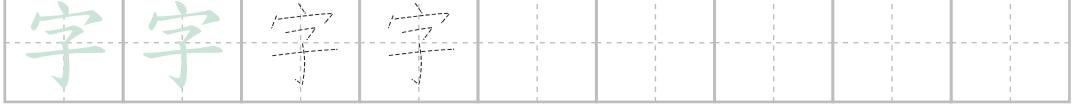


叫 叫 叫 叫

jiào

寫字

														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<b>什</b>  shén	<b>筆順</b> Strichfolge ..... 寫字	<span style="color: green;">丨</span> <span style="color: green;">丨</span> <b>仁</b> <b>什</b> 
<b>麼</b>  me	<b>筆順</b> Strichfolge ..... 寫字	<span style="color: green;">丨</span> <span style="color: green;">广</span> <b>广</b> <b>广</b> <b>廣</b> <b>廣</b> <span style="color: green;">麻</span> <b>麻</b> <b>麼</b> <b>麼</b> 
<b>名</b>  míng	<b>筆順</b> Strichfolge ..... 寫字	<span style="color: green;">丨</span> <span style="color: green;">夕</span> <b>夕</b> <b>夕</b> <b>名</b> <b>名</b> 
<b>字</b>  zì	<b>筆順</b> Strichfolge ..... 寫字	<span style="color: green;">丨</span> <span style="color: green;">宀</span> <b>宀</b> <b>宀</b> <b>宁</b> <b>字</b> 
<b>是</b>  shì	<b>筆順</b> Strichfolge ..... 寫字	<span style="color: green;">丨</span> <span style="color: green;">口</span> <span style="color: green;">日</span> <b>日</b> <b>旦</b> <b>早</b> <b>早</b> <b>是</b> 



人 rén

筆順  
Strichfolge

人

寫字

人	人	人	人								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

請 qǐng

筆順  
Strichfolge

請 請 請 請 請

寫字

請	請	請	請								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

問 wèn

筆順  
Strichfolge

問

寫字

問	問	問	問								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

貴 guì

筆順  
Strichfolge

貴 貴

寫字

貴	貴	貴	貴								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

呢 ne

筆順  
Strichfolge

呢 呢

寫字

呢	呢	呢	呢								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

The image shows a handwriting practice section for the Chinese character '國'. It includes:

- A stroke order diagram at the top with the character '國' and numbered arrows indicating the sequence of strokes.
- A label '筆順' (Stroke Order) and 'Strichfolge' below the diagram.
- A box containing the character '國' with stroke order numbers: 1 (vertical), 2 (top horizontal), 3 (middle horizontal), 4 (bottom horizontal), 5 (left vertical), 6 (right vertical).
- The pinyin input 'guo'.
- A label '寫字' (Handwriting) next to a row of four boxes for practicing the characters '國' and '或'.

## Übung

-----

# 我有兩個弟弟

## Ich habe zwei Brüderchen

### I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 14. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. Gloria 有一個姊姊，兩個弟弟。  
Gloria hat eine ältere Schwester und zwei Brüderchen.
- ( ) 2. 明文只有一個姊姊。  
Mingwen hat nur eine ältere Schwester.
- ( ) 3. 明文沒有弟弟。  
Mingwen hat keine jüngeren Brüder.
- ( ) 4. Gloria 沒有哥哥，也沒有弟弟。  
Gloria hat weder ältere noch jüngere Brüder.

### II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |         |        |        |         |
|---------|---------|--------|--------|---------|
| (1) jie | (2) you | (3) ge | (4) ni | (5) mei |
|---------|---------|--------|--------|---------|

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- |               |             |               |               |                   |
|---------------|-------------|---------------|---------------|-------------------|
| (1) jiě / jiè | (2) dǐ / dì | (3) yǒu / yōu | (4) zhǐ / zhì | (5) liǎng / liáng |
|---------------|-------------|---------------|---------------|-------------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| (1) 弟 / 兄 | (2) 姐 / 哥 | (3) 個 / 你 |
| (4) 只 / 嘴 | (5) 一 / 也 |           |

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|
| (1) 一個 / 兩個 | (2) 兄弟 / 姐妹 | (3) 只有 / 沒有 |
| (4) 姊姊 / 妹妹 | (5) 弟弟 / 哥哥 |             |

3. Hören Sie. Sie hören fünf Wörter. Bitte markieren Sie die fünf Wörter.

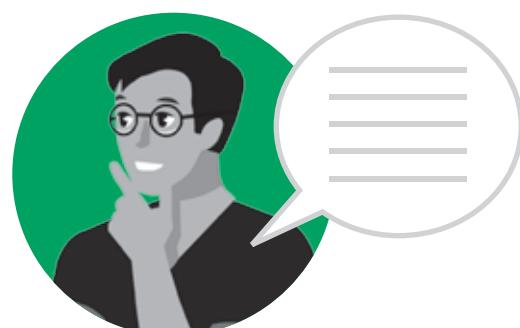


### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 個 弟弟 兩

a b c

→ \_\_\_\_\_。



2. 没 我 哥哥 有

a b c d

→ \_\_\_\_\_。

3. 兄弟姊妹 你 有 嘴

a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 嘴 你 哥哥 有

a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 只 個 一 有 我 姐姊

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 明文，你好。



2. 你有兄弟姊妹嗎？



3. 你有哥哥嗎？



4. 我有一個姊姊。你呢？



B :

• a. 我沒有哥哥。

• b. 妹好，Gloria。

• c. 我有一個姊姊，兩個弟弟。

• d. 我也有一個姊姊。

## VI. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Hast du Geschwister?

---

2. Ich habe eine ältere Schwester und zwei Brüderchen. Und du?

---

3. Ich habe auch eine ältere Schwester.

---

4. Hast du ältere Brüder?

---

5. Ich habe weder ältere noch jüngere Brüder. Ich habe nur eine ältere Schwester.

---

## VII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

有 yǒu

筆順  
Strichfolge

寫字

有	有	有	有									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

兩 liǎng

筆順  
Strichfolge

寫字

兩	兩	兩	兩									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

個 ge

筆順  
Strichfolge

寫字

個	個	個	個									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

弟 dì

筆順  
Strichfolge

寫字

弟	弟	弟	弟									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

你 nǐ

筆順  
Strichfolge

寫字

你	你	你	你									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--



**妳** ㄋˇ  
nǚ

筆順  
Strichfolge

ㄅ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ

寫字


**嗎** ㄇㄚˇ  
ma

筆順  
Strichfolge

ㄇ ㄇ ㄇ ㄇ

寫字


**一** 一  
- / -' / -ˇ  
yī / yí / yì

筆順  
Strichfolge

一

寫字


**姊** ㄐㄧㄝˇ  
jié

筆順  
Strichfolge

ㄅ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ ㄉ

寫字


**也** 一ㄢˇ  
yě

筆順  
Strichfolge

一 丨 也

寫字


筆順  
Strichfolge

哥

寫字

gē

筆順  
Strichfolge

沒

寫字

méi

筆順  
Strichfolge

只

寫字

zhǐ

筆順  
Strichfolge

兄

寫字

xiōng

筆順  
Strichfolge

妹

寫字

mèi

## 她不是學生

Sie ist keine Studentin

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 26. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 明文的姊姊在銀行工作。  
Mingwens ältere Schwester arbeitet bei einer Bank.
- ( ) 2. Gloria 的姊姊不是學生。  
Glorias Schwester ist keine Studentin.
- ( ) 3. Gloria 的姊姊結婚了。  
Glorias Schwester ist verheiratet.
- ( ) 4. 明文有兩個孩子。  
Mingwen hat zwei Kinder.

## II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |         |         |         |          |
|---------|---------|---------|---------|----------|
| (1) zai | (2) dou | (3) xue | (4) zuo | (5) xiao |
|---------|---------|---------|---------|----------|

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie höre.

- |                 |               |               |                 |                   |
|-----------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------|
| (1) gōng / gǒng | (2) nǎo / nào | (3) xué / xuě | (4) xiàn / xiān | (5) shèng / shēng |
|-----------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 兒 / 女      (2) 先 / 生      (3) 都 / 工  
 (4) 小 / 大      (5) 學 / 書

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 兒子 / 女兒      (2) 畢業了 / 結婚了      (3) 念書 / 工作  
 (4) 學生 / 大學      (5) 小學 / 小孩

3. Hören Sie. Sie hören fünf Wörter. Bitte markieren Sie die fünf Wörter.

不是

在

都

她們

電腦

學生

孩子

兒子

### IV. Bringten Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 姊姊 我 結婚了

a    b    c

→ \_\_\_\_\_。



2. 畢業了 大學 她

a    b    c

→ \_\_\_\_\_。

3. 有 他們 嘴 孩子

a    b    c    d

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 姊姊 我 銀行 在 工作

a    b    c    d    e

→ \_\_\_\_\_。



5. 小孩 都 小學 兩個 念書 在

a    b    c    d    e    f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 你姊姊是學生嗎？



2. 你姊姊在哪裡工作？



3. 他們有孩子嗎？



4. 她先生在哪裡工作？



5. 你姊姊大學畢業了嗎？



B :

a. 她在銀行工作。

b. 她不是學生。

c. 她先生在電腦公司工作。

d. 我姊姊畢業了。

e. 他們有兩個孩子。

## VI. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Meine Schwester arbeitet bei einer Bank.

---

2. Ihr Mann arbeitet bei einer Computerfirma.

---

3. Ist deine Schwester Studentin?

---

4. Haben sie Kinder?

---

5. Sie haben zwei Kinder, einen Sohn und eine Tochter.

---

## VII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

**他** ㄊㄚ

筆順  
Strichfolge

寫字

tā

**不** ㄅㄨˋ

筆順  
Strichfolge

寫字

bú / bù

**學** ㄒㄩㄝ

筆順  
Strichfolge

寫字

xué

**生** ㄕㄥ

筆順  
Strichfolge

寫字

shēng

**大** ㄉㄚˋ

筆順  
Strichfolge

寫字

dà



**在**  
zài

筆順  
Strichfolge

一 夂 夂 在 在

寫字

在	在	在	在						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**工**  
gōng

筆順  
Strichfolge

一 丨 丨 工

寫字

工	工	工	工						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**作**  
zuò

筆順  
Strichfolge

ノ ノ ノ 亼 亼 作 作

寫字

作	作	作	作						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**先**  
xiān

筆順  
Strichfolge

丨 一 十 生 牛 先

寫字

先	先	先	先						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**孩**  
hái

筆順  
Strichfolge

ノ 了 子 子 ㄔ ㄔ 孩 孩

寫字

孩	孩	孩	孩						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

 zi	<b>筆順</b> Strichfolge		<b>寫字</b>	
---	--------------------------	---	-----------	--

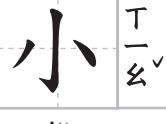
  

 ér	<b>筆順</b> Strichfolge		<b>寫字</b>	
---	--------------------------	--	-----------	--

 nǚ	<b>筆順</b> Strichfolge		<b>寫字</b>	
--	--------------------------	---	-----------	---

 xiǎo	<b>筆順</b> Strichfolge		<b>寫字</b>	
---	--------------------------	---	-----------	--

 dōu	<b>筆順</b> Strichfolge		<b>寫字</b>	
--	--------------------------	---	-----------	--

# 我爸爸在電腦公司工作

Mein Vater arbeitet bei einer Computerfirma

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 26. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 明文的爸爸在電腦公司工作。  
Mingwens Vater arbeitet bei einer Computerfirma.
- ( ) 2. 明文的媽媽和 Gloria 的爸爸都是老師。  
Sowohl Mingwens Mutter als auch Glorias Vater sind Lehrer.
- ( ) 3. Gloria 的媽媽工作很忙，每天都很累。  
Glorias Mutter hat bei der Arbeit viel zu tun, sie ist jeden Tag müde.
- ( ) 4. Gloria 的爸爸喜歡小孩子，他說教書不累。  
Glorias Vater mag Kinder. Er sagt, das Unterrichten sei nicht ermüdend.

## II. Tonunterscheidung



- Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |          |          |         |          |
|---------|----------|----------|---------|----------|
| (1) hen | (2) shuo | (3) jiao | (4) lao | (5) mang |
|---------|----------|----------|---------|----------|

- Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- |             |             |                 |               |                 |
|-------------|-------------|-----------------|---------------|-----------------|
| (1) xí / xǐ | (2) fǎ / fā | (3) tiān / tián | (4) shī / shí | (5) huān / huàn |
|-------------|-------------|-----------------|---------------|-----------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| (1) 忙 / 累 | (2) 老 / 小 | (3) 說 / 教 |
| (4) 天 / 文 | (5) 很 / 法 |           |

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|
| (1) 爸爸 / 媽媽 | (2) 老師 / 法文 | (3) 喜歡 / 教書 |
| (4) 喜歡 / 每天 | (5) 很忙 / 不累 |             |

3. Hören Sie. Sie hören fünf Wörter. Bitte markieren Sie die fünf Wörter.



### IV. Bringten Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 說 不累 她 教書

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 每天 很 都 他 累

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。

3. 的 爸爸 忙不忙 工作 你

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_?

4. 媽媽 小學 我 是 老師

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。

5. 教 大學 在 他 法文

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。



## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 你爸爸在哪裡工作？

2. 你爸爸的工作忙不忙？

3. 你媽媽在哪裡工作？

4. 你哥哥是不是學生？

5. 你媽媽喜歡不喜歡教書？

B :

a. 他的工作很忙，他每天都  
很累。

b. 他不是學生。

c. 我爸爸在電腦公司工作。

d. 我媽媽喜歡教書。

e. 我媽媽在小學教書。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild

1



- (A) 我姊姊在學校工作。  
(B) 我姊姊在銀行工作。  
(C) 我姊姊在電腦公司工作。

Antwort : \_\_\_\_\_

2



- (A) 我媽媽在小學教書。  
(B) 我爸爸在大學教書。  
(C) 我媽媽在銀行工作。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Mein Vater arbeitet bei einer Computerfirma.

---

2. Meine Mutter mag Kinder.

---

3. Ist dein Vater sehr beschäftigt bei der Arbeit?

---

4. Er ist sehr beschäftigt bei seiner Arbeit. Er ist jeden Tag müde.

---

5. Mein Vater ist auch Lehrer. Er unterrichtet Französisch an einer Hochschule.

---

## VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

 筆順 Strichfolge	 寫字	



媽

筆順  
Strichfolge

𠂇 女 女 妹 妹 妹 妹 媽

mā

寫字

媽 媽 媽 媽

媽	媽	媽	媽								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

老

筆順  
Strichfolge

一 + 土 扌 老

lǎo

寫字

老 老 老 老

老	老	老	老								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

師

筆順  
Strichfolge

𠂇 尸 尸 自 自 亠 师

shī

寫字

師 師 師 師

師	師	師	師								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

忙

筆順  
Strichfolge

丨 小 小 忙 忙

máng

寫字

忙 忙 忙 忙

忙	忙	忙	忙								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

很

筆順  
Strichfolge

ノ 行 行 行 很 很

hěn

寫字

很 很 很 很

很	很	很	很								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

每

筆順  
Strichfolge

ノ 亠 匚 每 每

měi

寫字

每 每 每 每

每	每	每	每								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**天**

筆順  
Strichfolge

一 二 ナ 天

寫字

天	天	天	天						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**累**

筆順  
Strichfolge

一 ロ ロ 田 田 甲 里 里 累 累

寫字

累	累	累	累						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**喜**

筆順  
Strichfolge

一 十 壴 吉 吉 吉 吉 喜 喜

寫字

喜	喜	喜	喜						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**歡**

筆順  
Strichfolge

一 一 一 芦 芦 芦 芦 芦 芦 芦 芦 芦 芦

寫字

歡	歡	歡	歡						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--



、一六三言言言言言

說 戸メニ

## 筆順 Strichfolge

shuō

寫字

# 詒 詒 詒 說

說 說 說 說

- + 土 扌 廿 孝 孝 孝 孝 孝

教  
𠂇

## 筆順 Strichfolge

jiāo

## 寫字

教

教 教 教 教

# 法法汙汁氹江沙

法

## 筆順 Strichfolge

1

## 寫字

法 法 法 法

# 、一ノ文

文

## 筆順 Strichfolge

wén

# 寫字

文 文 文 文



# 歡迎你來

## Willkommen!

### I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 58. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 明文是家文的哥哥。  
Mingwen ist Jiawens älterer Bruder.
- ( ) 2. 家文在美國念書。  
Jiawen studiert in den USA.
- ( ) 3. 家文的學校現在放假。  
Jiawen ist jetzt in den Schulferien.
- ( ) 4. 明文想去國家公園玩。  
Mingwen würde gerne in einen Nationalpark fahren.

### II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |         |         |        |           |
|---------|---------|---------|--------|-----------|
| (1) zhe | (2) lai | (3) wan | (4) qu | (5) xiang |
|---------|---------|---------|--------|-----------|

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- |               |               |                 |                 |                 |
|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| (1) rèn / rén | (2) zhù / zhǔ | (3) xiàn / xiān | (4) píng / pīng | (5) yuán / yuàn |
|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 這 / 住      (2) 學 / 現      (3) 玩 / 歡  
(4) 去 / 來      (5) 認 / 識

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 平常 / 放假      (2) 高興 / 認識      (3) 國家 / 公園  
(4) 住在 / 現在      (5) 學校 / 朋友

3. Hören Sie und markieren Sie die Sätze, die Sie hören.

- (1) 好久不見。 / 歡迎你來。  
(2) 這是我弟弟。 / 這是我哥哥。  
(3) 很高興認識你。 / 認識你很高興。  
(4) 我來美國玩。 / 我去國家公園玩。  
(5) 你想去哪裡玩？ / 你平常住在哪裡？

### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 來 我 玩 美國

a b c d

→ \_\_\_\_\_。

2. 住在 平常 我 臺灣

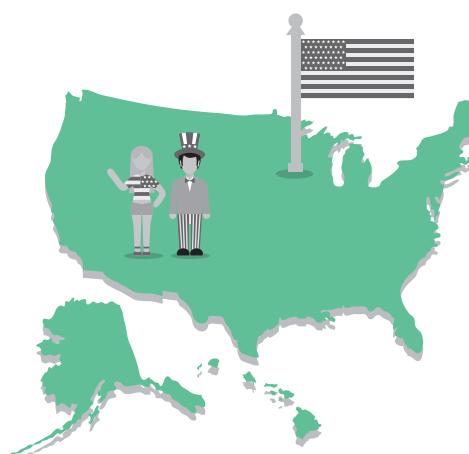
a b c d

→ \_\_\_\_\_。

3. 我 這是 王家文 弟弟

a b c d

→ \_\_\_\_\_。



4. 想 哪裡 你 去 玩  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 迪士尼樂園 想 玩 我 去  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ 。



## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. Gloria , 好久不見 。

2. 家文，認識你很高興 。

3. 你住在美國嗎？

4. 你來美國念書嗎？

5. 你想去哪裡玩？

B :

a. 不是，我平常住在臺灣。

b. 我想去國家公園玩。

c. 現在學校放假，我來美國玩。

d. 你好，好久不見。

e. Gloria , 我也很高興認識妳。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild



(A) 明文，這是我朋友。

(B) 明文，這是我哥哥。

(C) 明文，這是我弟弟。

Antwort : \_\_\_\_\_



2



- (A) 家文想去學校玩。  
(B) 家文想去國家公園玩。  
(C) 家文想去迪士尼樂園玩。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Gloria, lange nicht gesehen!

---

2. Das ist meine Freundin, Gloria.

---

3. Jiawen, schön, dich kennenzulernen.

---

4. Willkommen in den USA.

---

5. Ich würde auch gerne in einen Nationalpark fahren.

---

## **VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen**

筆順  
Strichfolge

朋

.....

寫字



一 十 才 木 丂 机 相 相 相

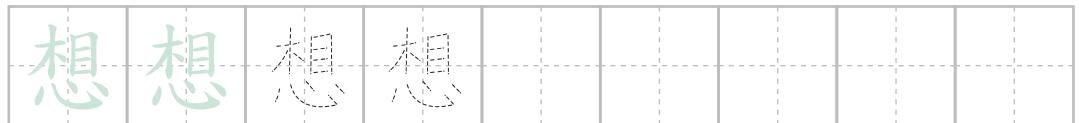
想

筆順  
Strichfolge

xiǎng

想想想

寫字



一 十 土 去 去

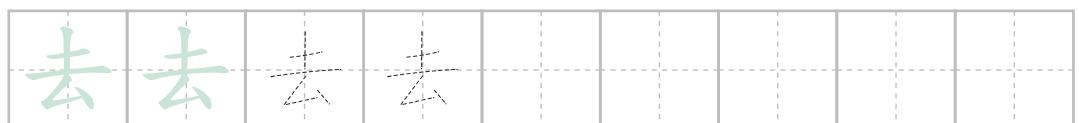
去

筆順  
Strichfolge

qù

去去去去

寫字



、 八 山 宀 宁 宇 家 家 家

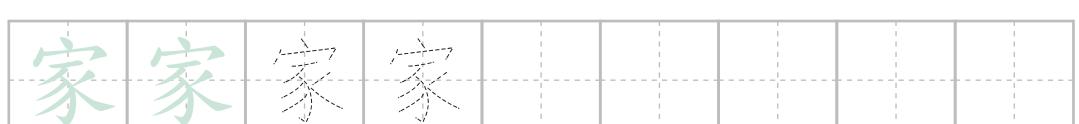
家

筆順  
Strichfolge

jiā

家家家家

寫字



丨 冂 冂 冂 冂 周 周 周 周 園

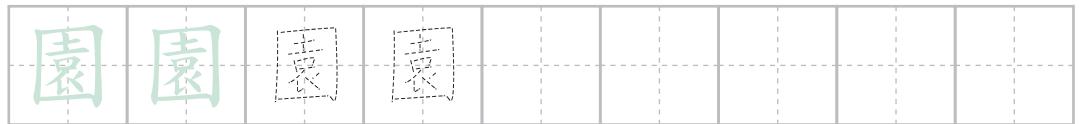
園

筆順  
Strichfolge

yuán

園園園園

寫字



ノ ク 久

久

筆順  
Strichfolge

jiǔ

久久久久

寫字





## 筆順 Strichfolge

見  
4  
3

丨 𠂔 𠂎 月 目 月 見

寫字

見 見 見 見

# Übung

1

A horizontal dashed line with vertical dotted grid lines extending upwards from it.

---

-----

1

-----

.....

# 你平常喜歡做什麼？

Was machst du normalerweise gern?

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 74. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 家文喜歡運動，他平常喜歡跑步。  
Jiawen treibt gern Sport. Normalerweise läuft er gern.
- ( ) 2. Gloria 的哥哥週末喜歡去打網球。  
Glorias Bruder spielt am Wochenende gern Tennis.
- ( ) 3. 家文喜歡唱歌、聽音樂和跳舞。  
Jiawen singt gern, hört gern Musik und tanzt auch gern.
- ( ) 4. 家文和哥哥都喜歡跳舞，可是不喜歡唱歌。  
Jiawen und sein älterer Bruder tanzen gern, aber sie singen nicht gern.
- ( ) 5. Gloria 晚上常常在家看電視。  
Gloria sieht abends oft zu Hause fern.

## II. Tonunterscheidung



- Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

(1)

zuo

(2)

da

(3)

ting

(4)

jia

(5)

kan

- Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

(1)

yùn / yún

(2)

diàn / diǎn

(3)

hái / hèi

(4)

cháng / chàng

(5)

wǎn / wán



### III. Wörter erkennen

1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 週 / 末      (2) 運 / 動      (3) 晚 / 網  
(4) 和 / 可      (5) 打 / 看

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 平常 / 週末      (2) 網球 / 運動      (3) 音樂 / 唱歌  
(4) 跳舞 / 跑步      (5) 電視 / 晚上

3. Hören Sie und markieren Sie die Sätze, die Sie hören.

- (1) 我喜歡運動。 / 我喜歡跑步。  
(2) 我還喜歡跑步。 / 我不喜歡聽音樂。  
(3) 我平常喜歡唱歌。 / 我平常喜歡打網球。  
(4) 他週末喜歡去跳舞。 / 他週末常常在家看電視。  
(5) 他晚上常常去公園跑步。 / 他晚上常常在家聽音樂。

### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 跑步 喜歡 我 平常

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 做 喜歡 你哥哥 平常 什麼

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?

3. 都 唱歌 我和哥哥 喜歡

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。



4. 週末 網球 他 去 喜歡 打  
 a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

5. 常常 家 電視 我 在 看  
 a b c d e f

→ \_\_\_\_\_。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

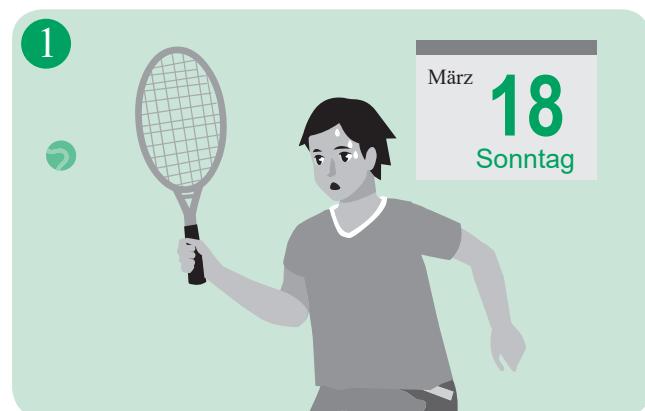
A :

- 1. 你喜歡不喜歡運動？ •
- 2. 你哥哥平常喜歡做什麼？ •
- 3. 我週末喜歡去打網球，  
你呢？ •
- 4. 你喜歡唱歌和跳舞嗎？ •
- 5. 你晚上常常做什麼？ •

B :

- a. 我週末喜歡唱歌和跳舞。
- b. 我喜歡運動。
- c. 我晚上常常去公園跑步。
- d. 他平常喜歡跑步。
- e. 我喜歡唱歌，可是不喜  
歡跳舞。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild



- (A) 家文週末喜歡跑步。
- (B) 家文週末喜歡打網球。
- (C) 家文週末喜歡跳舞。

Antwort : \_\_\_\_\_

2



(A) Gloria 喜歡唱歌，也喜歡跳舞。

(B) Gloria 只喜歡跳舞。

(C) Gloria 喜歡唱歌，可是不喜歡跳舞。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Treiben Sie gern Sport?

---

2. Ich treibe gern Sport. Normalerweise jogge ich gern.

---

3. Mein Bruder spielt am Wochenende gern Tennis.

---

4. Ich mache nicht gerne Sport, aber ich singe und tanze gern.

---

5. Er sieht gern fern. Außerdem hört er gern Musik.

---

### VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

筆順  
Strichfolge

運 運 運 運 運 運 運 運 運 運

運 運 運 運

yùn

寫字

筆順  
Strichfolge

動 動 動 動 動 動 動 動 動

動

dòng

寫字

筆順  
Strichfolge

做 做 做 做 做 做 做 做 做

做

zuò

寫字

筆順  
Strichfolge

周 周 周 周 周 周 周 周 周

周 周

zhōu

寫字



末  
ㄇㄛˋ  
mò

筆順  
Strichfolge

一 二 卍 末

寫字

末	末	末	末								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

打  
ㄉㄚˇ  
dǎ

筆順  
Strichfolge

一 扌 扌 打

寫字

打	打	打	打								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

網  
ㄨㄤˋ  
wǎng

筆順  
Strichfolge

丨 乚 乚 乚 乚 約 約 約

網 網 網 網

寫字

網	網	網	網								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

球  
ㄑㄧㄡˊ  
qiú

筆順  
Strichfolge

一 二 卍 王 王 封 封 球

寫字

球	球	球	球								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

聽  
ㄊㄧㄥˇ  
tīng

筆順  
Strichfolge

一 丂 丂 丂 丂 耳 耳 耳 聽

耳 聽 聽 聽

寫字

聽	聽	聽	聽								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

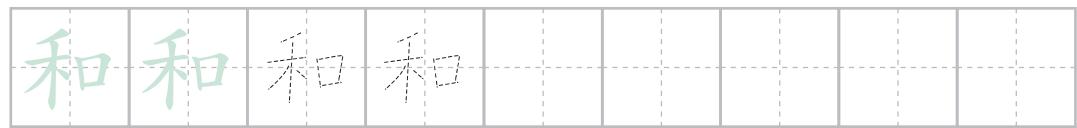
和

筆順  
Strichfolge

寫字

hàn / hé

一 二 千 扌 禾 和 和



可

筆順  
Strichfolge

寫字

kě

一 一 口 口 可



還

筆順  
Strichfolge

寫字

hái

丨 ロ ロ ロ ロ ロ ロ 還 還 還 還 還 還 還



看

筆順  
Strichfolge

寫字

kàn

一 二 三 手 看 看 看



視

筆順  
Strichfolge

寫字

shì

丨 ホ ホ ホ ホ 視 視 視 視 視 視 視





晚

筆順  
Strichfolge

| 丶 日 日 日 眇 眇 眇 眇 眇 眇 眇

wǎn

寫字

晚 晚 晚 晚

晚	晚	晚	晚								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

上

筆順  
Strichfolge

| 丨 上

shàng

寫字

上 上 上 上

上	上	上	上								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

## Übung







## 請問您是哪位？

Darf ich fragen, wer Sie sind

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 90. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 林小姐現在在辦公室。  
Frau Lin ist jetzt im Büro.
- ( ) 2. 林小姐下午回來。  
Frau Lin kommt am Nachmittag zurück.
- ( ) 3. 林小姐請 Gloria 回來以後給她打電話。  
Frau Lin bittet Gloria, sie anzurufen, wenn sie wieder da ist.
- ( ) 4. Gloria 在北電公司工作。  
Gloria arbeitet bei Beidian Firma.
- ( ) 5. 林美美在銀行工作。  
Meimei Lin arbeitet bei einer Bank.

## II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

(1) ling	(2) yi	(3) er	(4) san	(5) si
(6) wu	(7) liu	(8) qi	(9) ba	(10) jiu

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

(1) nǎ / ná

(2) wèi / wéi

(3) lǐ / lì

(4) shǒu / shōu

(5) hòu / hóu

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 李 / 林      (2) 二 / 三      (3) 十 / 百  
(4) 喂 / 位      (5) 辦 / 號

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 下午 / 回來      (2) 手機 / 電話      (3) 謝謝 / 再見  
(4) 小姐 / 以後      (5) 號碼 / 麻煩

3. Hören Sie und markieren Sie die Sätze, die Sie hören.

- (1) 台一銀行，您好！ / 北電公司，您好！  
(2) 好的，謝謝您。 / 不客氣，再見。  
(3) 請問林小姐在嗎？ / 林小姐什麼時候回來。  
(4) 林小姐不在辦公室。 / 林小姐下午回來。  
(5) 請她給我打電話。 / 您的手機是幾號？

### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 林小姐 回來 請問 什麼時候

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_ ?

2. 您 哪 請問 是 位

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ ?

3. 現在 不 林小姐 在 辦公室

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_ 。



4. 是 請問 手機 的 幾號 您

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 以後 請 紿 她 我 回來 電話 打

a b c d e f g h

→ \_\_\_\_\_ 。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 喂，台一銀行，您好！

2. 請問您是哪位？

3. 請問林小姐什麼時候  
回來？

4. 請問您的手機是幾號？

5. 謝謝您！

B :

• a. 林小姐下午回來。

• b. 我的手機號碼是  
三六〇四二五九。

• c. 不客氣，再見。

• d. 喂，您好！請問林美美  
在嗎？

• e. 我是北電公司的 Gloria。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild



(A) 李小姐在學校。

(B) 李小姐在她家。

(C) 李小姐在辦公室。

Antwort : \_\_\_\_\_

2



- (A) Gloria和王明文聽音樂。
- (B) Gloria給林小姐打電話。
- (C) 林小姐和王明文看電視。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Guten Tag, hier ist die Taiyi Bank?

---

2. Frau Li ist jetzt nicht im Büro. Darf ich fragen, wer Sie sind?

---

3. Hier spricht Gloria von der Beidian Firma.

---

4. Darf ich fragen, wann Frau Lin zurückkommt?

---

5. Frau Lin kommt am Nachmittag zurück.

---

### VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

**位** ㄨㄞ  
wèi

筆順  
Strichfolge

寫字

位 位 位 位 位 位

**辨** ㄊㄢˋ  
bàn

筆順  
Strichfolge

寫字

辨 辨 辨 辨 辨 辨

**室** ㄕˋ  
shì

筆順  
Strichfolge

寫字

室 室 室 室 室 室

**回** ㄏㄨㄟˊ  
huí

筆順  
Strichfolge

寫字

回 回 回 回 回 回

**下** ㄒㄧㄚˋ  
xià

筆順  
Strichfolge

寫字

一 一 一 下



午

筆順  
Strichfolge

丨 𠂊 𠂊 午

wǔ

寫字

午	午	午	午								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

麻

筆順  
Strichfolge

𠂊

má

寫字

麻	麻	麻	麻								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

煩

筆順  
Strichfolge

𠂊

fán

寫字

煩	煩	煩	煩								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

以

筆順  
Strichfolge

丨 𠂊 𠂊 以

yǐ

寫字

以	以	以	以								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

後

筆順  
Strichfolge

丨 𠂊 行 行 徵 徵 徵 徵 徵 徵 徵 徵 徵

hòu

寫字

後	後	後	後								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

給

筆順  
Strichfolge

gěi

寫字

給

給

給 紙 紙 紙 紙 紙 紙

話

筆順  
Strichfolge

huà

寫字

話

話

話 話 話 話

手

筆順  
Strichfolge

shǒu

寫字

一 二 三 手

手 手 手 手

機

筆順  
Strichfolge

jī

寫字

一 十 才 才 材 材 框 框 框 框 框 框 框

機 機 機 機 機 機

號

筆順  
Strichfolge

hào

寫字

號

號

號 號 號 號



碼

筆順  
Strichfolge

一 丂 不 石 石 石 砍 破 破

mǎ

寫字

碼 碼 碼 碼 碼

碼	碼	碼	碼	碼								
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

再

筆順  
Strichfolge

一 丂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

zài

寫字

再 再 再 再

再	再	再	再									
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Übung







## 祝你生日快樂

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 106. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. 今天是八月十一號。  
Heute ist der 11. August.
- ( ) 2. 今天是明文的生日。  
Heute ist Mingwens Geburtstag.
- ( ) 3. 明天是家文十七歲的生日。  
Morgen ist Jiawens siebzehnter Geburtstag.
- ( ) 4. 家文想要一雙運動鞋。  
Jiawen wünscht sich ein Paar Sportschuhe.
- ( ) 5. 明文要請家文吃大餐。  
Mingwen möchte Jiawen mit einem großen Essen verwöhnen.

## II. Tonunterscheidung



- Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |         |         |          |            |
|---------|---------|---------|----------|------------|
| (1) zhu | (2) yue | (3) sui | (4) qing | (5) shuang |
|---------|---------|---------|----------|------------|

- Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- |               |               |             |               |               |
|---------------|---------------|-------------|---------------|---------------|
| (1) yào / yáo | (2) chī / chì | (3) wù / wǔ | (4) xié / xiè | (5) jīn / jìn |
|---------------|---------------|-------------|---------------|---------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 號 / 月      (2) 吃 / 祝      (3) 歲 / 雙  
(4) 要 / 買      (5) 禮 / 物

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 大哥 / 大餐      (2) 生日 / 快樂      (3) 明天 / 今天  
(4) 幾月 / 幾號      (5) 好不好 / 可以嗎

3. Hören Sie und markieren Sie die Sätze, die Sie hören.

- (1) 今天是七月三十號。 / 今天是九月三十號。  
(2) 明天是我十七歲生日。 / 明天是我十八歲生日。  
(3) 我要一雙運動鞋。 / 我要吃大餐。  
(4) 大哥送我生日禮物。 / 你要什麼生日禮物？  
(5) 祝你生日快樂。 / 我請你去吃大餐。

### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 快樂 祝 生日 你

a      b      c      d

→ \_\_\_\_\_。

2. 我 雙 一 運動鞋 要

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。



3. 晚上 我們 去 今天 買

a      b      c      d      e

→ \_\_\_\_\_。

4. 什麼 你 生日 要 禮物

a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

5. 是 三 號 月 二十五 明天

a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 明天是幾月幾號？



2. 明天是你的生日嗎？



3. 你要什麼生日禮物？

4. 你請我去吃大餐，  
好不好？

5. 今天是你的生日嗎？



B :

a. 是啊！明天是我十七歲  
生日。

b. 今天不是我的生日。

c. 我要一雙運動鞋。

d. 好，沒問題。

e. 明天是四月二十五號。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild

1

9月

日 So.	一 Mo.	二 Di.	三 Mi.	四 Do.	五 Fr.	六 Sa.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

日	一	二	三	四	五	六
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

(A) 今天是七月四號。

(B) 今天是八月十號。

(C) 今天是九月十四號。

Antwort : \_\_\_\_\_



- (A) 明文想吃大餐。  
(B) 明文想要一雙運動鞋。  
(C) 明文想去迪士尼樂園。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Welches Datum ist morgen?

---

2. Heute ist mein siebzehnter Geburtstag.

---

3. Jiawen, alles Gute zum Geburtstag.

---

4. Welches Geburtstagsgeschenk wünschst du dir?

---

5. Gönnst du mir ein großes Essen, okay?

---

### VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

祝 zhù

筆順  
Strichfolge

寫字

The character '祝' consists of three strokes: a vertical stroke on the left, followed by two diagonal strokes forming a '宀' radical at the top, and a horizontal stroke at the bottom.

日 rì

筆順  
Strichfolge

寫字

The character '日' consists of a single vertical stroke.

快 kuài

筆順  
Strichfolge

寫字

The character '快' consists of four strokes: a vertical stroke on the left, followed by three horizontal strokes forming a '忄' radical at the top, and a horizontal stroke at the bottom.

樂 lè

筆順  
Strichfolge

寫字

The character '樂' consists of five strokes: a vertical stroke on the left, followed by four horizontal strokes forming a '乚' radical at the top, and a horizontal stroke at the bottom.

明 míng

筆順  
Strichfolge

寫字

The character '明' consists of five strokes: a vertical stroke on the left, followed by four horizontal strokes forming a '日' radical at the top, and a horizontal stroke at the bottom.



月

筆順  
Strichfolge

ノ 月 月 月

歲

筆順  
Strichfolge

丨 丨 丨 止 止 止

要

筆順  
Strichfolge

一 一 丂 西 西 西

禮

筆順  
Strichfolge

、 丶 丶 丶 丶 丶 神 神 神 神

物

筆順  
Strichfolge

丨 丨 丨 牛 牛 牛

𠂔

## 筆順 Strichfolge

shuāng

寫字

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

雙 雙 雙 雙

鞋 チ

## 筆順 Strichfolge

xié

寫字

革 革 革 鞋 鞋

鞋 鞋 鞋

今  
𠂇

## 筆順 Strichfolge

jīn

## 寫字

ノ 八 人 今

買

## 筆順 Strichfolge

măi

寫字

買

買 買 買 買

吃

## 筆順 Strichfolge

chī

## 寫字

丨 𠂇 𠂈 𠂉 𠂊 𠂔 吃

吃 吃 吃 吃



丨 ト ナ 歩 步 歩 叔 叔 叔 叔

餐 ちやう

## 筆順 Strichfolge

cān

寫字

參 參 參 參 參 食

餐 餐 餐 餐

# Übung

-----

-----

-----

-----

1

---

# 妳星期五有時間嗎？

Hast du Zeit am Freitag?

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 122. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. Lisa 是明文的同事。  
Lisa ist Mingwens Kollegin.
- ( ) 2. Gloria 跟 Lisa 星期六晚上要去美味餐廳吃飯。  
Gloria und Lisa gehen diesen Samstagabend ins Tasty Café essen.
- ( ) 3. 明文星期五沒時間。  
Mingwen hat am Freitag keine Zeit.
- ( ) 4. 明文六點下課。  
Mingwens Unterricht endet um sechs Uhr.
- ( ) 5. 他們星期五晚上六點半在餐廳見。  
Sie treffen sich am Freitagabend um halb sieben im Restaurant.

## II. Tonunterscheidung



1. Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

- |         |         |         |          |         |
|---------|---------|---------|----------|---------|
| (1) gen | (2) yao | (3) ban | (4) jian | (5) zui |
|---------|---------|---------|----------|---------|

2. Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

- |             |                 |                 |                 |                 |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| (1) nà / nǎ | (2) xíng / xīng | (3) miǎn / miàn | (4) diǎn / diān | (5) tīng / tíng |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 那 / 哪      (2) 點 / 見      (3) 要 / 半  
(4) 跟 / 和      (5) 最 / 課

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- (1) 同事 / 不行      (2) 好吃 / 吃飯      (3) 一起 / 下課  
(4) 餐廳 / 時間      (5) 星期五 / 星期六

3. Hören Sie und markieren Sie die Datumsangaben und die Uhrzeiten, die Sie hören.

(1)

(A)



(B)



(2)

(A)



(B)



(3)

(A)



(B)



(4)

(A)



上午八點半

(B)



上午九點半

(5)

(A)



晚上十一點

(B)



晚上十點

(6)

(A)



下午三點半

(B)



下午兩點半

#### IV. Bringen Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 點 幾 下課 你  
a b c d

→ \_\_\_\_\_ ?

2. 這 同事 位 我 是  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ 。 

3. 嘴 星期五 時間 有 你  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?

4. 最 餐廳 牛肉麵 好吃 的 美味  
a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。 

5. 我們 半 在 五點 見 餐廳  
a b c d e f

→ \_\_\_\_\_ 。 

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 明文，這位是我同事  
Lisa。

2. 明文，你星期六要不要  
跟我們一起去吃飯？

3. 你星期五有時間嗎？

4. 你幾點下課？

5. 我們星期五晚上六點半  
在餐廳見，怎麼樣？

B :

a. 星期六不行。

b. 我星期五有時間。

c. 沒問題，我們星期五見。

d. Lisa，很高興認識妳。

e. 我四點半下課。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild



- (A) 他們星期五在餐廳見。  
(B) 他們星期六在餐廳見。  
(C) 他們星期天在餐廳見。

Antwort : \_\_\_\_\_

2



(A) 明文五點半吃飯。

(B) 明文六點半吃飯。

(C) 明文七點半吃飯。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Mingwen, das ist meine Kollegin Lisa.

---

2. Samstag ist nicht gut. Wie wäre es mit Freitag?

---

3. Mingwen, um wie viel Uhr ist dein Unterricht aus?

---

4. Lisa, hast du am Freitag Zeit?

---

5. Wir treffen uns am Freitagabend um halb sieben im Restaurant.

---



### VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

**星** 星星星星星星星星

筆順  
Strichfolge

寫字

xīng

**期** 期期期期期期期期

筆順  
Strichfolge

寫字

qi

**同** 同同同同同同同同

筆順  
Strichfolge

寫字

tóng

**事** 事事事事事事事事

筆順  
Strichfolge

寫字

shì

**廳** 廳廳廳廳廳廳廳廳

筆順  
Strichfolge

寫字

tīng

跟 

筆順  
Strichfolge

跟 跟 跟

gēn

寫字



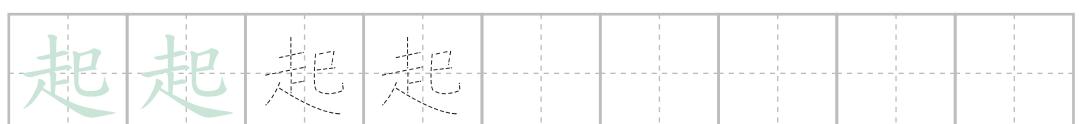
起 

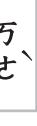
筆順  
Strichfolge

一 十 土 半 走 起 起 起

qǐ

寫字



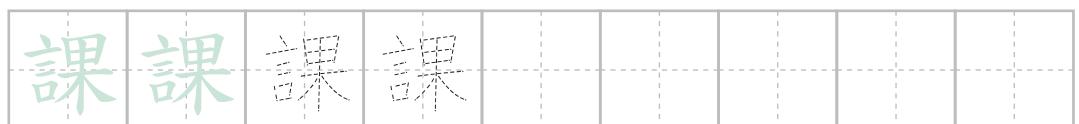
課 

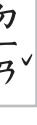
筆順  
Strichfolge

訛 訛 謂 謂 課

kè

寫字



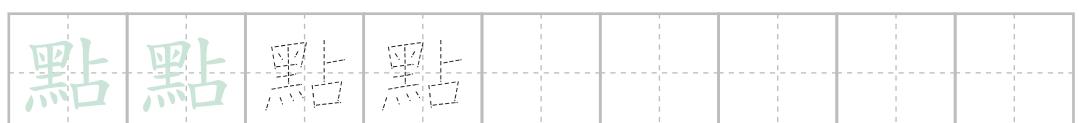
點 

筆順  
Strichfolge

黑 黑 黑 黑 點 點 點 點 黑

diǎn

寫字



半 

筆順  
Strichfolge

、 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 半

bàn

寫字





牛

筆順  
Strichfolge

ノ ホ ニ 牛

寫字

牛	牛	牛	牛
---	---	---	---

niú

肉

筆順  
Strichfolge

丨 ム 内 内 肉 肉

寫字

肉	肉	肉	肉
---	---	---	---

ròu

麵

筆順  
Strichfolge

一 十 才 朮 朮 夾 夾 麥 麥 麵 麵 麵 麵 麵

miàn

寫字

麵	麵	麵	麵
---	---	---	---

最

筆順  
Strichfolge

丨 ロ ロ 最 最

zuì

寫字

最	最	最	最
---	---	---	---

飯

筆順  
Strichfolge

丨 フ フ 飯 飯

fàn

寫字

飯	飯	飯	飯
---	---	---	---

怎  
zěn

筆順  
Strichfolge

ノ ノ フ フ ッ ッ 怎 怎

寫字

怎	怎	怎	怎					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

樣  
yàng

筆順  
Strichfolge

一 ナ ナ ナ ナ 樣 樣

寫字

樣	樣	樣	樣					
---	---	---	---	--	--	--	--	--

## Übung







# 學華語難不難？

Ist es schwierig, Mandarin zu lernen?

## I. Leseverständnis

Lesen Sie noch einmal den Text im Lehrbuch auf Seite 140. Welche Aussagen sind richtig? Kreuzen Sie an.

- ( ) 1. Gloria 覺得自己學得不錯。  
Gloria glaubt, dass sie ganz gut lernt.
- ( ) 2. Lisa 覺得說話不難，可是寫字有一點難。  
Lisa glaubt, das Sprechen ist nicht schwer, aber dafür ist das Schreiben chinesischer Schriftzeichen ein wenig schwierig.
- ( ) 3. Gloria 會寫差不多三十個字。  
Gloria kann ungefähr dreißig Zeichen schreiben.
- ( ) 4. Gloria 還會寫她的華語名字。  
Gloria kann die Schriftzeichen ihres chinesischen Namens schreiben.
- ( ) 5. Lisa 常常跟明文聊天，練習她的華語。  
Lisa unterhält sich oft mit Mingwen, um ihr Mandarin zu üben.

## II. Tonunterscheidung



- Fügen Sie den Ton ein: Hören Sie und fügen Sie den richtigen Ton über dem Pinyin ein.

(1)

nan

(2)

bei

(3)

he

(4)

hui

(5)

zi

- Tonunterscheidung: Hören Sie und markieren Sie die Silbe mit dem Ton, den Sie hören.

(1)

xiū / xiù

(2)

chā / chá

(3)

liáo / liào

(4)

cuò / cuō

(5)

kā / kǎ

### III. Wörter erkennen



1. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| (1) 難 / 學 | (2) 喝 / 會 | (3) 杯 / 字 |
| (4) 多 / 少 | (5) 啡 / 啡 |           |

2. Hören Sie und markieren Sie die Wörter, die Sie hören.

- |             |               |             |
|-------------|---------------|-------------|
| (1) 練習 / 聊天 | (2) 自己 / 不錯   | (3) 說話 / 寫字 |
| (4) 多少 / 休息 | (5) 有一點 / 差不多 |             |

3. Hören Sie und markieren Sie die Sätze, die Sie hören.

- (1) 我們去喝咖啡吧！ / 我們去學華語吧！
- (2) 我覺得自己學得不錯。 / 我覺得自己學得不好。
- (3) 寫字有一點難。 / 說話有一點難。
- (4) 我會寫差不多三十個字。 / 我會寫差不多四十個字。
- (5) 我常常跟明文聊天。 / 我常常跟明文練習說話。

### IV. Bringt die Wörter in die richtige Reihenfolge

1. 華語 有一點 學 難

a b c d

→ \_\_\_\_\_。

2. 我 不 難 覺得 說話

a b c d e

→ \_\_\_\_\_。

3. 會 你 多少 寫 字

a b c d e

→ \_\_\_\_\_ ?



4. 現在 一下 我 要 休息  
a b c d e

→ \_\_\_\_\_。

5. 還 我 寫 華語 我的 名字 會  
a b c d e f g

→ \_\_\_\_\_。

## V. Dialoge zusammensetzen

Was passt? Verbinden Sie die Sätze.

A :

1. 我們去喝咖啡吧！

2. 你現在學華語，學得怎  
麼樣？

3. 學華語難不難？

4. 你會寫多少字？

5. 你平常跟誰一起練習  
說話？

B :

a. 我覺得說話不難，可是  
寫字有一點難。

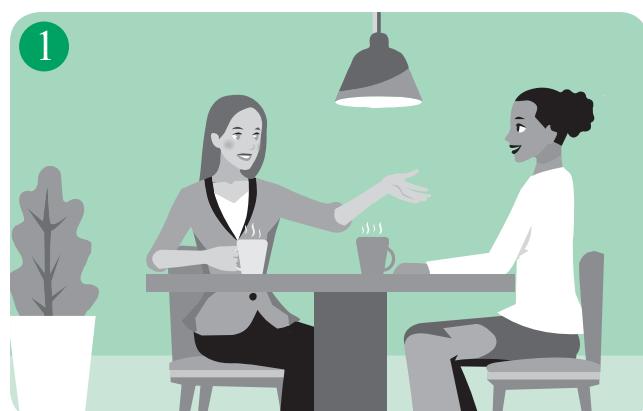
b. 我常常跟明文聊天，練習  
我的華語。

c. 好，我現在要休息一下。

d. 差不多三十個字。

e. 我覺得自己學得不錯。

## VI. Wählen Sie den passenden Satz zum Bild



1

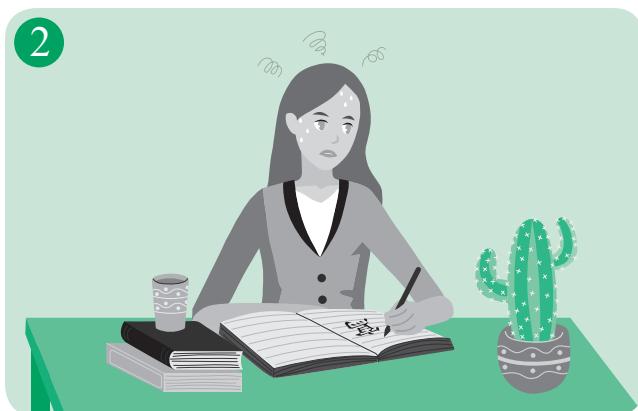
(A) 她們去學華語。

(B) 她們去喝咖啡。

(C) 她們去迪士尼樂園。

Antwort : \_\_\_\_\_

2



- (A) Gloria 覺得寫字有一點難。
- (B) Gloria 覺得說話有一點難。
- (C) Gloria 覺得寫字和說話都不難。

Antwort : \_\_\_\_\_

## VII. Übersetzen

Bitte schreiben Sie die folgenden Sätze auf Mandarin.

1. Lass uns eine Tasse Kaffee holen.

---

2. Ich habe heute viel zu tun. Ich muss jetzt eine Pause machen.

---

3. Ist es schwer, Mandarin zu lernen?

---

4. Ich denke, das Sprechen ist nicht schwer, aber das Schreiben chinesischer Schriftzeichen ist ein wenig schwierig.

---

5. Mit wem übst du normalerweise das Sprechen?

---



### VIII. Schreiben Sie die traditionellen Schriftzeichen

筆順  
Strichfolge

華

華

huá

寫字

華	華	華	華						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
Strichfolge

難

難

nán

寫字

難	難	難	難						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
Strichfolge

休

休

xiū

寫字

休	休	休	休						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
Strichfolge

息

息

xí

寫字

息	息	息	息						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
Strichfolge

喝

喝

hē

寫字

喝	喝	喝	喝						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
Strichfolge

寫字

The image shows a handwriting practice sheet for the Chinese character '得'. It includes:

- A box containing the character '得' and its hiragana equivalent 'え'.
- A vertical column labeled '筆順' (Stroke Order) showing the stroke sequence for '得'.
- A horizontal row labeled 'Strichfolge' showing the stroke sequence for '得'.
- A vertical column labeled '得' showing the stroke order for '得'.
- A horizontal row labeled '得' showing the stroke order for '得'.
- A horizontal row labeled '寫字' (Handwriting) with four dashed boxes for practicing the character '得'.

The image displays the Chinese character '自' (zì) for handwriting practice. It includes:

- A stroke order diagram showing the three strokes: a vertical stroke down the middle, a diagonal stroke from top-right to bottom-left, and a diagonal stroke from top-left to bottom-right.
- A green stroke sequence diagram showing the order of strokes.
- Four rows of handwriting practice on a grid, with the first row showing the stroke order and the following three rows for independent practice.
- A small box containing the character '自' and its pinyin 'zì'.
- The text '筆順' (stroke order) and 'Strichfolge' above the first row of practice.
- The text '寫字' (handwriting) below the first row of practice.



**錯**

ㄔㄨㄛˋ

筆順  
Strichfolge

ノ ノ フ フ ナ ナ ニ ニ 金 金 金 金  
**針 针 钳 钳 錯 錯 錯 錯**

cuò

寫字

錯	錯	錯	錯								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**會**

ㄏㄨㄟˋ

筆順  
Strichfolge

ノ ハ ハ ハ ハ 合 合 合 合 命 命 命 命  
**會 會 會 會**

huì

寫字

會	會	會	會								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**多**

ㄉㄨㄛ

筆順  
Strichfolge

ノ ク タ タ 多 多

duō

寫字

多	多	多	多								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**少**

ㄕㄠˇ

筆順  
Strichfolge

丨 ハ 小 少

shǎo

寫字

少	少	少	少								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**差**

ㄔㄚ

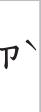
筆順  
Strichfolge

ヽ ノ ニ 兰 羊 羊 差 差

chā

寫字

差	差	差	差								
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

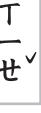
**字**   
zi

筆順  
Strichfolge

𠂇 宁 宁 宁

寫字

字	字	字	字						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**寫**   
xiě

筆順  
Strichfolge

寫 写 写 写 写

寫字

寫	寫	寫	寫	寫					
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

## Übung







## Übung












-----

-----

# 來！學華語(德文) 第一冊 作業本

---

編 稿：孫懿芬、曹靜儀、張家銘、黃亭寧

初版審查：方麗娜

德文版翻譯：淡江大學外國語文學院

德文版審校：淡江大學外國語文學院

德文版海外諮詢委員：鄭月珍委員

美編設計及電子版承製：加斌有限公司

---

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

美編設計：加斌有限公司

承 印：

出版年月：中華民國一一三年十一月初版

版(刷)次：中華民國一一三年十一月初版一刷

定 價：新台幣 100 元

---

展售處：(提供網路訂購服務)

國家書店松江門市

地址：台北市松江路 209 號

電話：02-2518-0207

網址：[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

五南文化廣場

地址：台中市中山路 6 號

電話：04-2226-0330

網址：[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網([www.huayuworld.org](http://www.huayuworld.org))

---

GPN：1011301593

ISBN：978-626-7522-75-2

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



Overseas Community Affairs  
Council, R.O.C. (TAIWAN)  
中華民國僑務委員會